



● Nous vous remercions d'avoir acheté cet **indicateur de rapport engagé**. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de pouvoir le consulter par la suite.

## Remarque

1. L'indicateur fonctionne sur **12V DC**.
2. Pour l'installation, suivez les étapes décrites dans le mode d'emploi. Les utilisateurs seront responsables de tout dommage causé par une mauvaise installation.
3. Ne cassez pas et ne modifiez la borne du fil. Pour éviter les courts-circuits, ne tirez pas sur les fils lors de l'installation.
4. Ne démontez pas et ne changez pas les pièces.
5. L'inspection et l'entretien de l'intérieur de l'instrument doivent être confiés uniquement à nos spécialistes. L'ouverture de l'instrument rendra la garantie caduque.
6. En conduisant le véhicule, ne tentez pas de régler l'instrument, car vous risqueriez de vous blesser ou de blesser quelqu'un.

※ L'indicateur fonctionne uniquement sur des motos avec signal numérique de vitesse en tours par minute (SIGNAL TTL allant de 0 à 5 V) !

## SIGNIFICATION DES MARQUAGES:

**REMARQUE** Certaines opérations doivent être exécutées afin d'éviter d'endommager l'appareil.

**MISE EN GARDE!** Certaines procédures doivent être suivies afin d'éviter de vous blesser ou de blesser quelqu'un.

**ATTENTION!** Certaines opérations doivent être exécutées afin d'éviter d'endommager le véhicule.



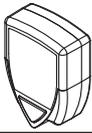
Appuyez une fois sur le bouton



Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.

## 1 Accessoires

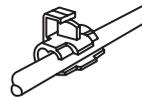
1 Compteur X1



2 1 velcro

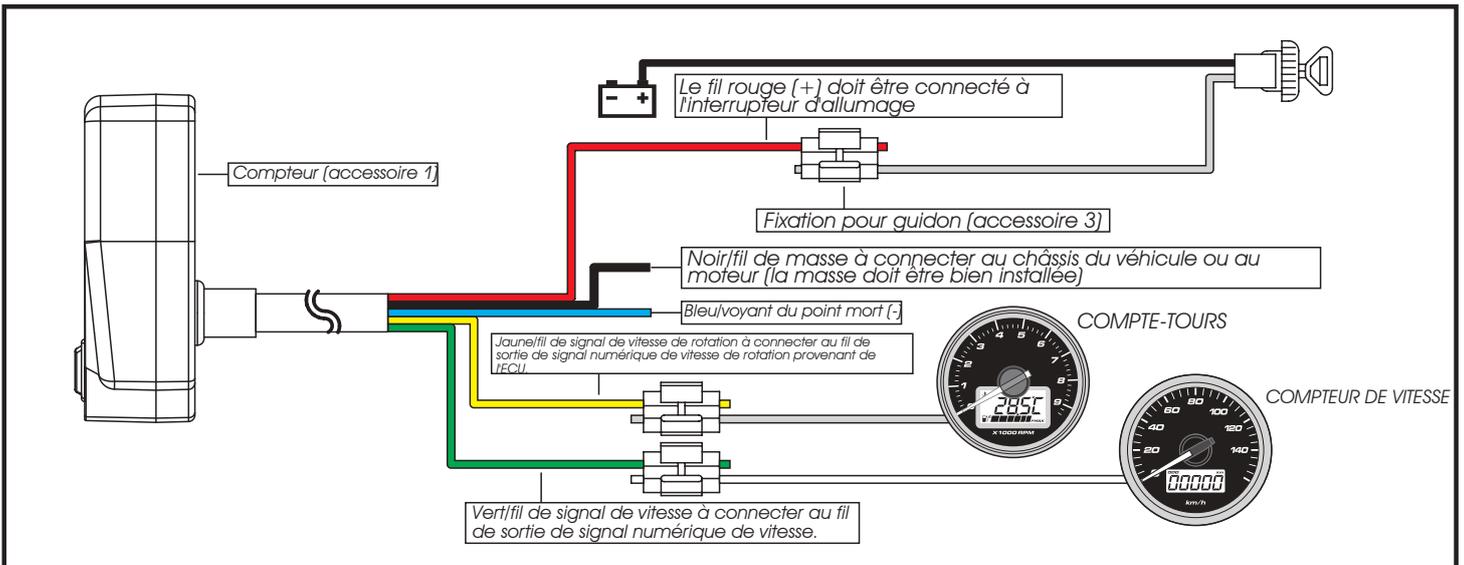


3 5 connecteurs intermédiaire

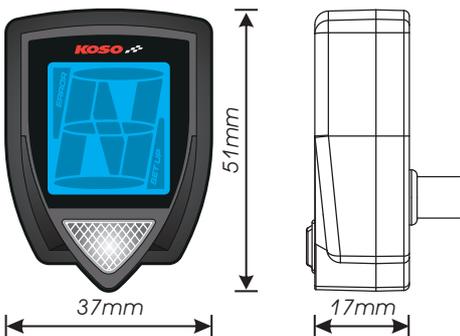


**REMARQUE** Contactez votre distributeur local si le contenu du produit diffère.

## 2 Installation du câblage



## 3 Fonctions

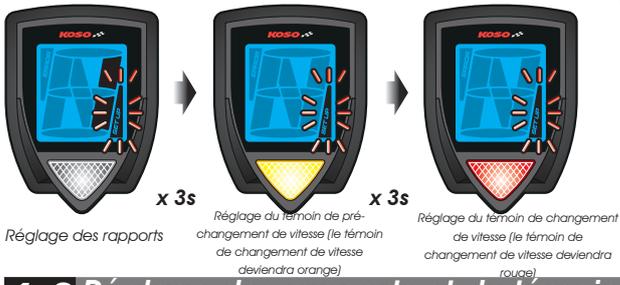


- Indicateur de rapport engagé Plage d'affichage: N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
- Tension efficace **12V DC**
- Plage de température de fonctionnement  $-10 \sim +60^{\circ}\text{C}$  ( $14 \sim 140^{\circ}\text{F}$ )
- Norme de compteur JIS D 0203
- Dimension du compteur 37 X 51 X 17mm
- Poids du compteur Environ 51,3 g

**REMARQUE** La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

**REMARQUE** Sachez que quand la vitesse est trop basse, l'indicateur risque de ne pas détecter le signal de rapport.

## 4-1 Utilisation de l'écran de réglage



- Pour passer en mode de réglage de rapport, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes. Rappuyez sur le bouton pendant 3 secondes afin d'accéder au réglage du témoin de pré-changement de vitesse (le bouton deviendra orange) et encore une fois pendant 3 secondes pour régler le témoin de changement de vitesse (le bouton deviendra rouge)

**REMA RQUE** Si aucune mesure n'est prise dans les 30 secondes, l'indicateur reviendra automatiquement à l'écran d'accueil.

## 4-2 Réglage des rapports et du témoin de changement de vitesse



- Si l'indicateur ne détecte pas le rapport actuel, l'écran de l'indicateur indiquera --- et clignotera.



### Réglage de l'apprentissage des vitesses

**MISE EN GARDE!** Afin d'éviter une lecture incorrecte du rapport, vérifiez que la moto est au point mort avant d'accéder au mode de réglage des rapports.

#### ÉTAPE 1



- Démarrez le moteur et mettez la moto au point mort. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes afin d'accéder au mode de réglage des rapports. L'indicateur clignotera ensuite. Appuyez brièvement sur le bouton pour passer en mode d'apprentissage.

#### ÉTAPE 2



- L'écran d'accueil affiche maintenant le nombre 1 et clignote. Mettez la moto en 1ère vitesse et commencez à conduire lentement jusqu'à ce que l'indicateur détecte la bonne vitesse. Une fois que l'indicateur a détecté la 1ère vitesse, l'écran affiche automatiquement le nombre 2.

#### ÉTAPE 3



- L'écran principal affiche maintenant le nombre 2. Mettez la moto en 2ème vitesse et commencez à conduire jusqu'à ce que l'indicateur détecte la bonne vitesse. Une fois que le compteur a détecté la 2ème vitesse, l'écran passe automatiquement au nombre 3.

#### ÉTAPE 4



- L'écran principal affiche maintenant le nombre 3. Mettez la moto en 3ème vitesse et commencez à conduire jusqu'à ce que l'indicateur détecte la bonne vitesse. Une fois que l'indicateur a détecté la 3ème vitesse, l'écran affichera automatiquement le nombre 4.

#### ÉTAPE 5



- L'écran principal affiche maintenant le nombre 4. Mettez la moto en 4ème vitesse et commencez à conduire jusqu'à ce que l'indicateur détecte la bonne vitesse. Une fois que l'indicateur a détecté la 4ème vitesse, l'écran affichera automatiquement le nombre 5.

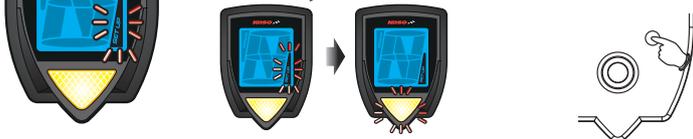
#### ÉTAPE 6



- par ex. : L'écran principal affiche maintenant le nombre 6. Si votre moto a 5 vitesses, ralentissez et attendez que l'indicateur revienne à la vitesse précédente. Une fois que la session d'apprentissage de rapports est terminée, l'indicateur ira jusqu'au nombre 8 et clignotera.

### Réglage du témoin de pré-changement de vitesse

- Accédez au réglage du témoin de pré-changement de vitesse de l'indicateur (voir section 4-1).



Le témoin de changement de vitesse deviendra orange pour indiquer que vous êtes dans le réglage du témoin de pré-changement de vitesse.



- Une fois que vous êtes dans le réglage du témoin de pré-changement de vitesse, démarrez le moteur et mettez la moto au point mort. Augmentez la vitesse de rotation du moteur jusqu'à atteindre la moitié de la valeur de vitesse de rotation voulue. Ensuite, appuyez sur le bouton pour régler la valeur du témoin de changement de vitesse.
- Par ex. Si vous souhaitez régler le témoin de pré-changement de vitesse sur 5000 tr/min, faites tourner le moteur à la moitié de la valeur (2500 tr/min) et appuyez sur le bouton pour régler la valeur.

### Réglage du témoin de changement de vitesse

- Accédez au réglage du témoin de changement de vitesse de l'indicateur (voir section 4-1). Le témoin de changement de vitesse deviendra rouge pour indiquer que vous êtes dans le réglage du témoin de changement de vitesse.



- Une fois que vous êtes dans le réglage du témoin de changement de vitesse, démarrez le moteur et mettez la moto au point mort. Augmentez la vitesse de rotation du moteur jusqu'à atteindre la moitié de la valeur de vitesse de rotation voulue. Ensuite, appuyez sur le bouton pour régler la valeur du témoin de changement de vitesse.
- Par ex. Si vous souhaitez régler le témoin de changement de vitesse sur 8000 tr/min, faites tourner le moteur à la moitié de la valeur (4000 tr/min) et appuyez sur le bouton pour régler la valeur.



● Thank you for purchasing our Gear Indicator, before operating the unit, please read the instruction sheets and retain them for the future reference.

### Notice

1. The meter works for DC 12V power.
  2. For installation, please follow the steps described in manual. Any damage caused by wrong installation shall be imputed to the users.
  3. Don't break or modify the wire terminal. To avoid a short circuit, do not pull the wires when installing.
  4. Do not disassemble or change any parts.
  5. The interior examination or maintenance of the instrument should be executed by our professionals only. Opening the instrument will void the warranty.
  6. While riding the vehicle, do not attend to change the setting of the instrument to avoid injuries to yourself or others.
- ※ The meter only work on motorcycles with digital speed / RPM signal (TTL SIGNAL 0-5V)!

### MARK MEANING:

- NOTE** Some procedures must be followed to avoid damage to the instrument.
- WARNING!** Some processes must be followed to avoid injuries to yourself or others.
- CAUTION!** Some procedures must be followed to avoid damages to the vehicle.



Press the Button one time



Press the Button 3 seconds

## 1 Accessories

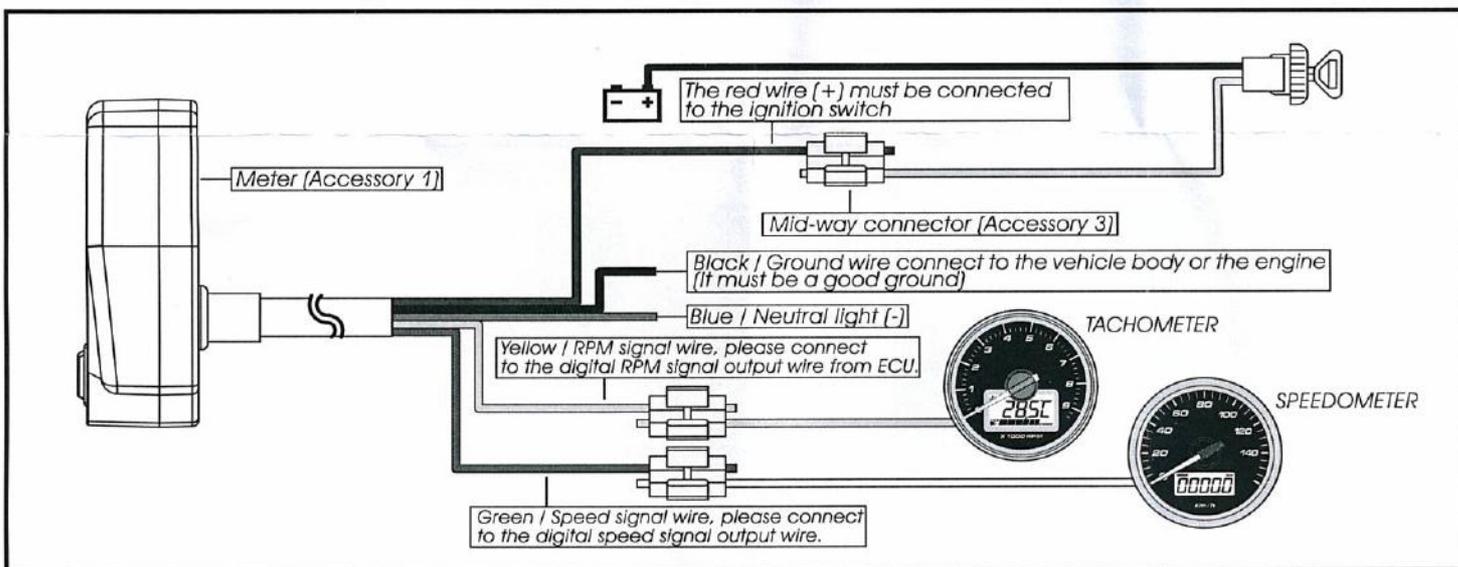
**1** Meter X1

**2** Velcro X1

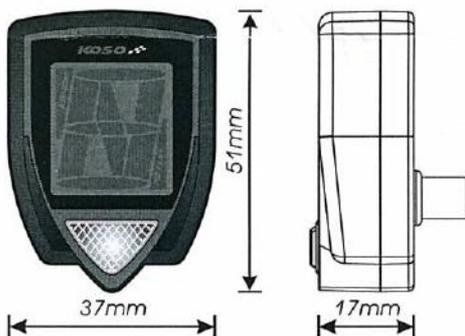
**3** Mid-way connector X5

**NOTE** Please contact the local distributor if the items listed are not the same.

## 2 Wiring installation



## 3 Functions

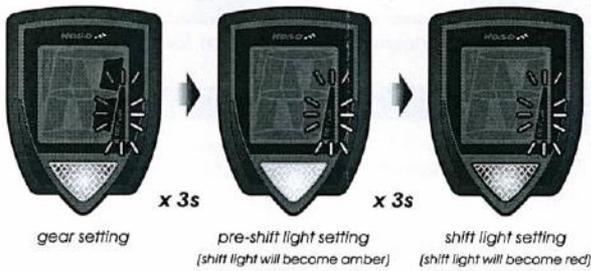


- Gear meter Display range: N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
- Effective voltage DC 12V
- Effective temperature range -10~+60°C (14~140°F)
- Meter standard JIS D 0203
- Meter size 37 X 51 X 17mm
- Meter weight Around 51.3g

**NOTE** Design and specification are subject to change without notice!

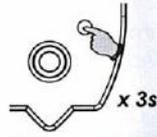
**NOTE** Please be advised that when the speed is too low, then the meter might not be able to detect the signal of the gear.

## 4-1 Setting screen instruction



- To enter the gear setting mode, press and hold the button for 3 seconds. Press again the button for 3 seconds in order to enter the pre shift light setting (button will become amber) and another time for 3 seconds to set the shift light (button will become red)

**NOTE** If no action has been taken after 30 seconds, the meter will automatically go back to the main screen.



## 4-2 The gear & shift light setting

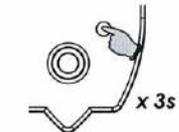


- If the meter can't detect the current gear, the meter screen will indicate --- and flash.



### Gear learning setting

**WARNING!** To avoid improper gear reading, make sure the motorcycle is in neutral position before entering the gear setting mode.



**STEP 1**

- Start the engine and put the motorcycle in neutral position. Press the button for 3 seconds in order to enter the gear setting mode. The screen will flash. Press briefly the button to enter learning mode.

**STEP 2**

- The main screen will now switch to number 1 and flash. Put the motorcycle in 1st gear and start riding slowly the motorcycle until the meter detect the correct gear. Once the meter has detected the 1st gear, the screen will automatically switch to number 2.

**STEP 3**

- The main screen now display the number 2. Put the motorcycle in 2nd gear and ride the motorcycle until the meter detect the correct gear. Once the meter has detected the 2nd gear, the screen will automatically switch to number 3.

**STEP 4**

- The main screen now display the number 3. Put the motorcycle in 3rd gear and ride the motorcycle until the meter detect the correct gear. Once the meter has detected the 3rd gear, the screen will automatically switch to number 4.

**STEP 5**

- The main screen now display the number 4. Put the motorcycle in 4th gear and ride the motorcycle until the meter detect the correct gear. Once the meter has detected the 4th gear, the screen will automatically switch to number 5.

**STEP 6**

Ex: The main screen now display the number 5. If your motorcycle have 5 gears, slow down and wait until the meter goes back to the previous gear. Once the gear learning session is done, the meter will go up to the number 8 and flash.

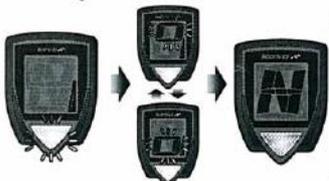


### Pre-shift light setting

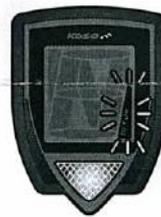
- Put the meter in pre-shift light setting (see point 4-1).



The shift light will now become amber to indicate you are in the pre-shift light setting.

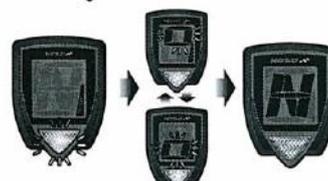


- Once you are in the pre-shift light setting, start the engine and put the motorcycle in neutral position. Increase the RPM of the engine until you reach half the RPM value you wish to set. Then, press the button to set the pre-shift light value.
- EX: If you wish to set the pre-shift light at 5000 rpm, rev the engine at half the value (2500 rpm) and push the button to set the value.



### Shift light setting

- Press the meter in shift light setting (see point 4-1). The shift light will now become red to indicate you are in the shift light setting.



- Once you are in the shift light setting, start the engine and put the motorcycle in neutral position. Increase the RPM of the engine until you reach half the RPM value you wish to set. Then, press the button to set the pre shift light value.
- EX: If you wish to set the shift light at 8000 rpm, rev the engine at half the value (4000 rpm) and push the button to set the value.